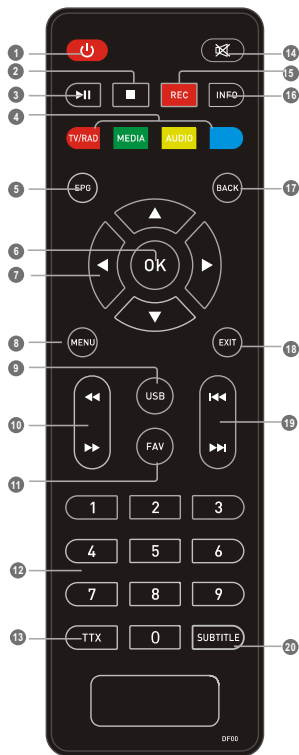


Schnellstart

Digitaler DVB-T Receiver

- Unterstützt MPEG-2/MPEG-4/H.264/DVB T/T2
- Steckplatz für USB-Speichermedien (optional)
- Time Shift (zeitversetztes Fernsehen) (optional)
- PVR Ready – Aufzeichnen auf USB Speicher möglich (optional)
- SCART- HDMI Videoausgänge
- Stromverbrauch im Stand-By-Modus unter 1W
- Automatischer Stand-By-Modus
- EPG- elektronischer Programmführer
- Mehrsprachiges Menü

Fernbedienung



- 3 PLAY/PAUSE
(Pause/Timeshift Funktion)
- 4 Rot: TV/RADIO (Umschalten zwischen TV und Radio)
Grün: MEDIA (Aufrufen Aufnahme Menü) Gelb : AUDIO
(Auswahl Audio Modus und Audiospur)
Blau : Interaktive Funktion/Untermenü aufrufen)
- 5 EPG
(Öffnen Electronic Program Guide)
- 6 OK Taste
(Einblenden Senderliste)
- 7 Pfeiltasten
(Pfeile: Navigations Tasten für Menüsteuerung)
- 8 Menu
(Einblenden des Hauptmenüs auf dem Bildschirm)
- 9 USB
(Öffnen Datei Manager)
- 10 Suche Rückwärts /Vorwärts
- 11 FAV
(Aufrufen Favoriten Liste)
- 12 Zifferntasten
(Auswahl des gewünschten Senders)
d
- 13 TTX (Aufrufen Teletext)
- 14 MUTE (Stumm)
- 15 RECORD
(Aufnahme TV Programm)
- 16 INFO
(Aufrufen Senderinformationen)
- 17 BACK
(Zurück zum letzten gesehenen Sender)
- 18 EXIT (Abbruch der aktuellen Auswahl) Zurück
- 19 Zurück/Nächstes
- 20 SUBTITLE (An/Aus Untertitel)

- 1 STANDBY
(Ein / Aus Schalten des Receivers)
- 2 STOP
(Stop Wiedergabe oder Aufnahme)



Grundverbindung

Packen Sie den Receiver nach Erwerb aus und prüfen Sie, ob alle nachfolgenden Objekte im Lieferumfang enthalten sind:

- Receiver
- Fernbedienung
- Schnellstartanleitung
- Netzteil 12V
- Batterien - 2x AAA (optional)

Entfernen Sie die Klappe an der Batteriekammer. Sollten sich bereits benutzte Batterien in der Kammer befinden, sollten diese entfernt und durch neue ersetzt werden. Beim Einfügen der Batterien sollten Sie besonders auf die Polarität, die Richtung in der Sie die beiden Batterien einfügen, achten. Die korrekte Polarität der Batterien ist auf einer kleinen Abbildung in der Batteriekammer der Fernbedienung dargestellt. Nachdem Sie die Batterien in der richtigen Richtung eingefügt haben, schließen Sie wieder die Kammer mit der Schutzklappe.



Danach verbinden Sie die Antenne (Abb. 1) mit dem Antennenanschluss des Receivers (Abb. 3). Mit dem Scart-Kabel (Abb. 4) verbinden Sie den Receiver mit dem TV-Gerät. Anschließend verbinden Sie das Hauptkabel (Abb. 5) mit der Steckdose.

Schalten Sie die TV-Anlage ein. Nach kurzer Zeit erscheint die Maske „Einfache Installation“ auf dem Bildschirm.

Wenn die TV-Anlage nicht die Bildschirmanzeige des Receivers wiedergibt, wird vermutlich der Signalausgang im TV-Gerät falsch eingestellt sein.

Einfache Installation

Im Allgemeinen, wenn der Receiver erst einmal eingeschaltet ist, erscheint das Menü „Einfache Installation“:

- Erkunden Sie das Menü mit der ▲/▼ Taste, und rufen Sie erforderliche Einstellungsoptionen mit der ◀/▶ Taste auf: Region und OSD-Sprache.

- Sobald die Einstellung beendet ist, gehen Sie in das Menü Installation, dann wählen Sie mit der ▲/▼ Taste den Auto Scan und bestätigen mit der Taste OK das Scannen für TV- und Radiodienste.
- Wenn der Auto Scan beendet ist, drücken Sie die Taste MENÜ oder EXIT, um alle Fenster zu schließen.
- Drücken Sie die Taste OK zum Aufrufen der Senderliste und wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ und OK Ihren gewünschten Sender aus.

Wenn kein „Einfache Installation“- Menü erscheint, nachdem der Receiver eingeschaltet wurde: Drücken Sie die Taste MENÜ zum Öffnen des Hauptmenüs und benutzen Sie die Taste ◀/▶, um in das Untermenü „Einstellung“ zu gelangen und das Laden der Werkseinstellung mit der Taste OK zu bestätigen. Geben Sie das Systempasswort 0000 ein und bestätigen Sie erneut.



Menüstruktur und Funktionsbeschreibung

Menü/ Untermenü

Funktion

Sender

- TV-Senderliste
- Radio-Senderliste
- Alle löschen

Dieses Menü erlaubt die Steuerung der Sender in der TV-Senderliste

- Steuerung der TV-Senderliste.
- Steuerung der Radiosenderliste.
- Löscht alle Sender aus der

Installation

- Auto Scan
- Sender Scan
- LCN

Dieses Menü erlaubt die Abfrage der Sender sowie die Einrichtung der Antenne

- Gesamte Bandbreite scannen.
- Nur ausgewählten Sender scannen.
- Einstellen des Sortiermodus

System

- Sprache
- TV System
- Region und Zeit
- Bildschirmanzeige- Einstellung

Dieses Menü erlaubt die Einstellung der Benutzeroberfläche

- Sprache der Ton- und Bildschirmanzeige ändern.
- Bildschirmeinstellungen verändern - PAL/NTSC , 16:9/4:3.
- Zeiteinstellungen verändern – Zeitzone, manuelle Zeiteinstellung.
- Transparenz der Bildschirmanzeige ändern, Auswahl des Untertitel Modus
- Sperrt das Menü sowie festgelegte Sender

Einstellungen

- Receiver-Informationen
- Spiele
- Werkseinstellung laden

- Software-Upgrade

Dieses Menü erlaubt die Bedienung der Software und beinhaltet Spiele

- Blendet Informationen zur Hard- und Software des Receivers ein.
- Beinhaltet diverse Logikspiele.
- Rückruf der Standardeinstellungen aller Funktion sowie Löschen alter und bestehender Einstellungen
- Ermöglicht ein Software-Upgrade mit der Software von einer externen Festplatte oder eines speziellen Kabels.

Media (optional)

- Mediaplayer

- Aufnahmesteuerung
- Wechselplatte-Information
- DVR Konfiguration

- Speicher- Manager
- Sicheres Entfernen des

Dieses Menü ermöglicht die Nutzung von Funktionen und Daten auf dem externen Speichermedium oder SD-Karten, welche mit dem Receiver verbunden sind.

- Wiedergabe von Dateien externer Festplatten. Nicht alle Dateitypen werden unterstützt.
- Aufzeichnungswiedergabe und steuerung
- Informationen über Größe und Datensystem der externen Festplatte.
- Aktiviert die TimeShift-Funktion, weist Platz für Timeshift und ausgewähltem Dateiformat zu, ermöglicht die Teilung zuvor aufgezeichneter TimeShift-Daten
- Auswahl des aktuellen Speichermediums
- Ermöglicht das sichere Entfernen einer externen Festplatte od. eines Speichermediums Speichersticks

Betriebshinweise

Automatisches Ausschalten

Gemäß den Bestimmungen der Europäischen Union, verfügt der Receiver über die Funktion „Automatisches Ausschalten“. Diese Funktion wird aktiviert nach 3 stündigem Standby-Status des Gerätes. Dies bedeutet, dass sich der Receiver automatisch ausschaltet, wenn das Gerät in dieser Zeit keinerlei Befehle vom Geber oder der Tastatur erhält. Das Ausschalten wird zuvor (2 Minuten vorher) mit einer kleinen Nachricht auf dem Flachbildschirm angekündigt. Bitte berücksichtigen Sie, dass dieses Feature eine vom Werk eingestellte Funktion ist. Bei Bedarf können Sie dieses Feature mit Hilfe des Hauptmenüs deaktivieren.

USB Speichermedium anschliessen



Mit externem USB-Speichermedium arbeiten

Während der Auswahl und Bedienung mit einem USB-Speichermedium, sollte der Nutzer auf folgendes achten:

- Laufwerk muss über USB 2.0 verfügen und den Parametern der Lese- und Schreibgeschwindigkeit gerecht sein
- Laufwerk verfügt über eine Einzelpartition oder formatiert in ein unterstütztes Format,
- Wenn möglich, sollte das externe Speichermedium (primär externe Festplatten mit USB-Ausgang, welche für höheren Stromverbrauch bekannt sind) von einer externen Stromzufuhr versorgt werden,
- Verbindung während Speicher- und Ladevorgängen nicht unterbrechen,
- Verwenden Sie kein Laufwerk mit zu geringem Speicher,

Die Missachtung der aufgeführten Empfehlungen kann zur falschen Inbetriebnahme der Geräte führen und Schäden hervorrufen.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für jegliche Schäden, welche direkt oder indirekt mit dem Verlust aufgezeichneter oder editierter Daten einer externer Festplatte zusammenhängen, welche mit dem Receiver verbunden war. Des Weiteren gewährt der Hersteller keine Garantie für Daten eines externen Speichermediums, wenn eine Fehlfunktion des Receivers vorliegt.

Fehlersuche

Für Fehler können oft einfache Gründe die Ursache sein. Mit Hilfe der Tabelle können Sie die gängigsten Situationen durchspielen. Sollten Sie dennoch die Ursache nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Kein Strom	Das Netzteil wurde nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein. Wenn Sie weiterhin keinen Strom haben, schalten Sie das Gerät bitte noch einmal aus und nach 5-10 Minuten wieder ein.
Programme werden nicht gescannt	Die Antenne ist falsch ausgerichtet.	Richten Sie die Antenne aus oder nutzen Sie eine Außenantenne.
	Nutzung einer falschen Antenne.	Verwenden Sie eine Antenne mit einer Eingangsimpedanz von 75 Ω .
	Eingabe falscher Parameter.	Geben Sie die richtigen Frequenz- und Bandbreiten- Parameter ein.
Kein Bild	Ausgangskabel wurde falsch angeschlossen.	Schließen Sie das Ausgangskabel richtig an.
	Der Videoausgangs-Modus ist abweichend vom Modus des Monitors.	Den Betriebsmodus neu einstellen.
Keine Farbe	Ausgangskabel wurde falsch angeschlossen.	Schließen Sie das Ausgangskabel richtig an.
	Der Videoausgangs-Modus ist abweichend vom Modus des Monitors.	Den Betriebsmodus neu einstellen.
Die Fernbedienung funktioniert nicht	Batterien sind falsch eingelegt	Legen Sie die Batterien richtig ein (Polung beachten!)
	Die Batterien sind leer.	Batterien wechseln.
	Außerhalb des effektiven Betriebsbereiches.	Im normalen Bereich betreiben.
	Der Ferngeber ist hellem Licht ausgesetzt.	Das Gerät an einer anderen Stelle platzieren.
Ton und Untertitel sind nicht in der richtigen Sprache	Falscher Audiosender wurde ausgewählt.	Drücken Sie die Taste "Audio", um den Sender zu wechseln.
Kein Ton	Das Gerät befindet sich im Stummschaltungsmodus.	Stummschaltmodus ausschalten.
	Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
	Das Kabel ist falsch angeschlossen.	Schließen Sie das Kabel richtig an.
Kein zufälliger Ton	Ein Kurzschluß könnte vorliegen.	Den Anschluss des Ausgangskabels korrigieren und das Gerät wieder betätigen.
Erhebliche Verzerrung oder Receiver kann Signal nicht ordnungsgemäß empfangen	Zu starkes Interferenzsignal	Adjustieren Sie die Antenne

Sicherheitsmaßnahmen

VORSICHT:



Warnung: Die Abbildung warnt den Nutzer vor "gefährlicher Spannung" und beabsichtigt dem Risiko eines Elektroschocks vorzubeugen.



Warnung: Lassen Sie das Gehäuse stets geschlossen, um das Risiko eines Elektroschocks zu reduzieren. Wenden Sie sich ausschließlich an qualifiziertes Fachpersonal.



Warnung: Dieses Symbol weist den Nutzer auf wichtige Informationen, Fehlermeldungen und Wartungen hin.

Warnung: Halten Sie das Gerät stets außer Reichweite von Wasser und Feuchtigkeit. Nutzen Sie das Gerät nie in der Nähe von Blumenvasen, Waschbecken, Waschwannen, Swimming-Pools etc.

Warnung: Stellen Sie keine Kerze oder Lampenständer auf das Gehäuse des Gerätes, um das Risiko eines Feuers zu minimieren.

Warnung: Die Anlage sollte ausschließlich mit dem in der Anleitung empfohlenen Netzteil verbunden werden. Wenn Sie unsicher sind, welche Art von Stromversorgung Sie zu Hause (z.B. 120 oder 230 V) haben, dann kontaktieren Sie Ihren Stromanbieter.

Warnung: Das Gerät verfügt über Dioden. Öffnen Sie nicht das Gehäuse und berühren Sie keine Teile im Inneren des Gerätes. Kontaktieren Sie Ihren lokalen Fachhändler, falls das Gerät geöffnet werden muss.

Beachten Sie: Lesen Sie sorgfältig das beigefügte Nutzerhandbuch, um eine korrekte Inbetriebnahme und Nutzung des Gerätes sicherzustellen.

Beachten Sie: Das Produkt beinhaltet Dioden. Öffnen Sie nicht das Gehäuse und vermeiden Sie, dass die Aufdeckung der Strahlung ausgesetzt wird.

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Sprühen Sie Reinigungsmittel niemals direkt auf das Gerät. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen, die die Oberfläche des Gerätes angreifen.

Zusatzeinrichtungen: Fügen Sie nie irgendwelche Zusatzkomponenten oder Geräte ohne Einwilligung des Herstellers hinzu.

Aufstellung: Steckplätze und Öffnungen am Gehäuse sorgen für Ventilation, um eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern. Achten Sie darauf, diese Öffnungen nicht zu blockieren oder das Gerät auf einem Bett sowie Sofa zu positionieren, wo die Ventilation negativ beeinträchtigt werden könnte. Außerdem sollte das Gerät nicht in der Nähe von einer Heizung oder ähnlichen Heizkörper positioniert werden.

Sicherung des Stromkabels: Positionieren Sie das Stromkabel so, dass es niemanden im Haushalt im Weg liegen und betreten werden kann. Widmen Sie besondere Aufmerksamkeit den angeschlossenen Kabeln sowie Ausgängen Ausgängen, mit denen sie verbunden sind.

Objekte und Flüssigkeitseintritt: Gegenstände jeglicher Art dürfen nie in und durch die Öffnungen des Gerätes gesteckt werden. Im schlimmsten Fall kann dies zu einem Feuer oder Elektroschock führen. Auch Flüssigkeiten dürfen nie über dem Gerät verschüttet werden.

Beachten Sie: Wenn das Gerät von einer kalten oder stark klimatisierten Umgebung in eine warme Umgebung oder einen Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit geführt wird, kann plötzlich Flüssigkeit am Gerät entstehen. Sollte diese in das Gerät eindringen, könnte dies möglicherweise nicht mehr richtig funktionieren. Um dieses Problem zu beheben, schalten Sie das Gerät ein und warten Sie etwa 2 Stunden bis die Flüssigkeit verdampft.

Ersatzteile: Wenn einzelne Anlagenteile ausgetauscht werden müssen, sollte der Nutzer darauf achten, dass der Servicetechniker Hersteller spezifizierte oder in den Eigenschaften kompatible Teile verwendet. Ein unerlaubter Austausch von Geräteteilen erhöht das Risiko eines Feuers, Elektroschocks und zusätzlicher Gefahren.

Sicherheitscheck: Nach Wartungen und Reparaturen sollte das Gerät geprüft und von einem qualifizierten Servicetechniker sichergestellt werden, dass das Gerät sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet.

Umweltschutz

Achtung!

Dieses Produkt ist mit einem Mülltonnensymbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem.

Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) in der Europäischen Union:

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo Sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls Ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen Sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben).

Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) außerhalb der Europäischen Union:

Falls Sie dieses Produkt entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden, um Informationen über die umweltgerechte Entsorgung in Ihrem Land zu erhalten.

Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft Ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten Sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit.

Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen:

Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC

EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008

Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EC

EN 55 013:2001+A1:2003+A2:2006

EN 55 020:2007

EN 61 000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61 000-3-3:2008

Modell: Digitaler DVB-T Receiver

Technische Spezifikationen

TUNER & CHANNEL	<ul style="list-style-type: none">• RF INPUT CONNECTOR x1 (IEC-TYPE, IEC169-2, FEMALE)• RF OUTPUT CONNECTOR x1 (IEC-TYPE, IEC169-2, MALE [LOOPTHROUGH])• FREQUENCY RANGE: 174MHz~230MHz(VHF) 470MHz~862MHz(UHF)• SIGNAL LEVEL: -15 ~ -70 dbm
DECODER	<ul style="list-style-type: none">• Video decoder MPEG-2 MP@HL, AVC/H.264 HP@L4.1 MPEG-4 ASP SUPPORTED• Audio decoder MPEG-1 Layer 1,2/PCM/HE-AAC V1.0/Dolby D+/Dolby D ICE9SB SPDIF• INPUT RATE MAX. 48Mbit/s• VIDEO FORMATS 4:3/, 16:9 SWITCHABLE• VIDEO OUTPUT HDMI, CVBS• MODULATION QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
CONNECTION	<ul style="list-style-type: none">• MAIN POWER CABLE FIXED TYPE• TUNER ANTENNA INPUTx1, RF OUTPUTx1• DATA PORT USB slot• HDMI HDMI OUTPUT x1• RCA OUTPUT CVBS/R/L x1
POWER SUPPLY	<ul style="list-style-type: none">• DC INPUT 12V^{DC} 1A• POWER CONSUMPTION MAX. 6W

NOTE: Design and Specifications are subject to change without notice.

 **DOLBY DIGITAL PLUS**
Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Die Gewichts- und Abmessungsangaben sind keine genauen Werte. Sie können sich mit der Verbesserung der Funktionalität und Qualität der Geräte ändern. Der Hersteller behält sich das Recht auf technische Änderungen ohne Benachrichtigung vor.